

DFUE-Warenbegleitschein		Sendungs-Nr.: 44729		180219 1800
				Blatt Nr. 1 / 1
Lieferant -Werk:	001	Empfänger	-Werk Kunde: 100	Ablagestelle: 14248
-Nr:	91024029		-Nummer:	Lagerort:
DGH Heidenau GmbH & Co. KG		Workx S.r.l.s.		Verbrauchsstelle:
Müglitztalstr. 43		Via del Gerani, 5 - 7 - 9		Versandart: 01
01809 Dohna		I - 70026 Modugno (BA)		Frachtführer: Intime Express
				- Nummer: DL - KD 232
Sendungsgewicht Brutto: 0000720				
LS-Nr.	Sachnummer Kunde	Menge ME	V/G Bezeichnung der Lieferung	Bestell-Nr.
-Datum	Sachnummer Lieferant		Zusatzdaten Lieferant	
-Pos.	Packmittel -Menge	-Nummer Kunde	Füllmenge -Nummer Lieferant	Konsignation
	Charge:			
	Text:			
167659	2500332190	60	ST Clutch Housing	550003451401
180219	7176			
001	Packmittel 2	TBA501494	30	
	2	TBA501542	0	
	10	TBA501542	6	
<i>183068</i>				
Ende				
WE:		Warenprüfung:	Güteprüfung:	

500 89 22227

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo imballaggio:

Quantità imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma:

[Signature] 21-02-18

1) Versender / Lieferant

2) Lieferanten-Nr. **91024029**

3) Speditionsauftrag-Nr.: _____

DGH Heidenau GmbH & Co. KG**Müglitztalstr. 43
01809 Dohna**5) Beladestelle
DGH Heidenau GmbH & Co. KG**Müglitztalstr. 43
01809 Dohna**8) Sendungsnummer: **44729**

11) Empfänger

12) Kunden-Nr.

Getrag S.p.A.**Via dei Ciclamini 4****I-70026 Modugno(Bari)**

4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur

SPEDITIONS-AUFTRAG6) Datum **19.02.2018**

7) Relationsauftrag

9) Versandspediteur

10) Spediteur-Nr.

IN TIME**Express Logistik GmbH
Oldenburger Allee 31
30659 Hannover**Telefon **0511 77988-692**

Telefax

13) Bordero- / Ladeliste-Nr.

14) Anliefer- / Abladestelle

15) Versendervermerk für den Versandspediteur

Workx S.r.l.s.**Via dei Gerani, 5 - 7 - 9
I - 70026 Modugno (BA)**

16) Eintreff-Datum

17) Eintreff-Zeit

100/14248

18) Zeichen und Nr./ Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Packmitteltyp	21) SF	22) Inhalt	23) Lademittel- gewicht kg	24) Brutto- gewicht kg
167659	2	TBA501494+12xTBA501542		60 Clutch Housing		720.32

25) Summe 2

26) Rauminhalt cdj/Lademeter

Summen: 27)

28) 720.32

29) Gefahrgutklassifikation

30) Gefahrgut-Bezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck

31) Frankatur
EXW32) Warenwert SLVS
Verbotskunde33) Transportversicherung vom
Spediteur zu decken mit

34) Versender-Nachnahme

35) Anlagen

36) Auftrags-Nr. Kunde

37) Kontierung

38) Transportmittel-Nr.

39) LKW-Code

40) Versandart

41) Abrechnungs-Schlüssel

Ladungssicherheit hergestellt
durch:☐

Klemmbrett

☐

Klemmbalken

☐

Zurgurte _____ Anzahl

☐

Anti Rutschmatte

☐

Formschluss

☐

sonstiges: _____

42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers:

obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.

Ladungssicherheit geprüft:

Unterschrift Verlager

43) Übernahmebestätigung des Fahrers:

obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen

19.02.2018

Datum

Uhrzeit

Unterschrift

Firmenstempel/Unterschrift

45) Es gelten die allgemeinen Spediteurbedingungen (ADSp)

44) Die Sendung enthält:

davon getauscht:

46) Für Waren
-empfänger

_____ Euro-Flach-Pal. (FP)

_____ Euro-Flach-Pal. (FP)

_____ Euro-Gitter-Pal. (GP)

_____ Euro-Gitter-Pal. (GP)

Les Parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingetragten Rubri-

21+22

einschließlich y compris et

1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

10038 (280.70.1) 05.2009 ADR 2009

1 Absender (Name, Anschrift, Land) (nom, adresse, pays) DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstr. 43 01809 Dohna				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).				CMR SA-Nr.39656																																	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Getra S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno(Bari)				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) IN TIME Express Logistik GmbH Oldenburger Allee 31 30659 Hannover																																					
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour livraison de la marchandise Modugno(Bari) Italia				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) S.C. E.M. SOLUTIONS S.R.L. SACALAZ NR. 907 TIMIŞ ROMANIA RO 22493376 TEL. 0040 751 199 771																																					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Dohna Deutschland 19.02.2018				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des Transporteurs																																					
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Lieferschein-Nr. 167659																																									
6 Kennzeichen u. Nummern Margues et numeros 2500332190		7 Anzahl der Packstücke Nombre des Coës	8 Art der Verpackung Mode d'emballage 2 TBA501494+12xTBA5015	9 Offiz. Benennung i. g. Beförderung Designation officielle de transport	10 Statistikknummer No. Statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut. Kg 720,32	12 Umlang in m³ Cubage m³																																		
UN-Nummer Numero UN UN				Ben. s. Nr. 9 Nom. Voit N°9	Gefahrzeitelement Nr. Numero d'etiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels																																		
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres) particulieres																																									
14 Rückerstattung Remboursement																																									
15 Frachtzahlungsanweisung Prescription d'affranchissement EXW																																									
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulieres																																									
21 Ausgeliefert in Etablie a Dohna				am le 19.02.2018																																					
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstr. 43 01809 Dohna Dresden				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) S.C. E.M. SOLUTIONS S.R.L. SACALAZ NR. 907 TIMIŞ ROMANIA RO 22493376 TEL. 0040 751 199 771																																					
24 Gut empfangen Reception des marchandises 19.02.2018 Via dei Ciclamini 4 - I - 70026 MODUGNO C.F. - IVA 04886850728 presso WORKX S.R.L. Via dei Ciclamini, 5 - 9 - 70026 MODUGNO C.F. e P. IVA 07758100726				25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen <table><thead><tr><th colspan="3">Paletten-Absender - Expéditeur des palettes</th><th colspan="3">Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes</th></tr><tr><th>von</th><th>bis</th><th>km</th><th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein Tausch</th><th>Tausch</th></tr></thead><tbody><tr><td></td><td></td><td></td><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table>				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes			Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes			von	bis	km	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch				Euro-Palette							Gitterbox-Palette							Einfach-Palette			
Paletten-Absender - Expéditeur des palettes			Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes																																						
von	bis	km	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																			
			Euro-Palette																																						
			Gitterbox-Palette																																						
			Einfach-Palette																																						
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift																																					
27 Amtliches Kennzeichen Kfz TM19ΔHL Anhänger				Bestätigung des Fahrers / Datum / Unterschrift																																					
Benutzte Gen.-Nr.																																									

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT

* Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1. ADR
* En cas de Marchandises dangereuses indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Symbole de danger, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7, voir documentation spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.